

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國人壽保險股份有限公司
China Life Insurance Company Limited

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號: 02628)

海外監管公告

本公告乃根據香港聯合交易所有限公司《上市規則》第 13.09(2)條規定而刊登。

茲載列該公告如下，僅供參閱。

2009 年 8 月 25 日

本公司董事會由以下人士組成：

執行董事：楊超、萬峰、林岱仁、劉英齊

非執行董事：繆建民、時國慶、莊作瑾

獨立非執行董事：孫樹義、馬永偉、孫昌基、莫博世



中国人寿保险股份有限公司
2009 年半年度报告摘要
(股票代码: 601628)

二〇〇九年八月二十五日

§1 重要提示

1.1 本公司董事会、监事会及董事、监事、高级管理人员保证本报告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

1.2 本半年度报告摘要摘自半年度报告全文，报告全文同时刊载于 <http://www.sse.com.cn>。投资者欲了解详细内容，应当仔细阅读半年度报告全文。

1.3 董事会会议应出席董事 11 人，实到董事 10 人。公司董事长杨超，执行董事万峰、林岱仁、刘英齐，非执行董事缪建民、时国庆、庄作瑾，独立董事马永伟、孙昌基、Bruce D. Moore（莫博世）出席了会议。独立董事孙树义因故请假，并书面授权委托独立董事孙昌基代为出席并表决。

1.4 本公司（“公司”、“本公司”、“本集团”，指中国人寿保险股份有限公司及其子公司）半年度财务报告未经审计。

1.5 本公司不存在被控股股东及其关联方非经营性占用资金情况。

1.6 本公司不存在违反规定决策程序对外提供担保的情况。

1.7 公司董事长杨超先生、负责财务工作的副总裁刘家德先生、总精算师邵慧中女士及财务机构负责人杨征先生声明：保证本半年度报告中财务报告的真实、完整。

§2 公司基本情况简介

2.1 基本情况简介

	A 股	H 股	美国存托股份
股票简称	中国人寿	中国人寿	China Life
股票代码	601628	2628	LFC
上市证券交易所	上海证券交易所	香港联合交易所有限公司	纽约证券交易所
	董事会秘书		证券事务代表
姓名	刘英齐		蓝宇曦
联系地址	北京市朝阳区朝外大街 16 号中国人寿大厦 23 层		
电话	010-85659031	010-85252122	
传真	010-85252210	010-85252210	
电子信箱	ir@e-chinalife.com		lanyuxi@e-chinalife.com

2.2 主要财务数据和指标

2.2.1 主要会计数据和财务指标

单位:百万元人民币 (有单位标注的除外)

	2009 年 6 月 30 日	2008 年 12 月 31 日	本报告期末比上年度期末增减 (%)
总资产	1,102,437	990,164	11.34
归属于公司股东的股东权益	151,912	134,957	12.56
归属于公司股东的每股净资产 (元)	5.37	4.77	12.56
	2009 年 1—6 月	2008 年 1—6 月	本报告期比上年同期增减 (%)
营业利润	17,812	10,215	74.37
利润总额	17,780	10,185	74.57
净利润	13,920	10,772	29.22
扣除非经常性损益后的净利润	13,944	10,794	29.18
基本每股收益 (元)	0.49	0.38	28.95
扣除非经常性损益后的基本每股收益 (元)	0.49	0.38	28.95
稀释每股收益 (元)	0.49	0.38	28.95
全面摊薄净资产收益率 (%)	9.16	8.45	增加 0.71 个百分点
经营活动产生的现金流量净额	80,710	61,453	31.34
每股经营活动产生的现金流量净额 (元)	2.86	2.17	31.34

注：涉及股东权益的数据及指标，采用归属公司股东的股东权益；涉及净利润的数据及指标，采用归属公司股东的净利润。

2.2.2 非经常性损益项目和金额

√适用 □不适用

单位:百万元人民币

非经常性损益项目	金额
非流动资产处置损益	4
除上述各项之外的其他营业外收支净额	(36)
所得税影响数	8
合计	(24)

说明：本集团作为保险公司，投资业务（保险资金运用）为主要经营业务之一，非经常性损益不包括持有交易性金融资产、交易性金融负债产生的公允价值变动损益，以及处置交易性金融资产、交易性金融负债和可供出售金融资产取得的投资收益。

2.2.3 境内外会计准则差异

√适用 □不适用

2008 年 8 月 7 日，中国财政部印发了《企业会计准则解释第 2 号》，要求境内外上市公司对同一交易事项（除该解释公告中明确的会计事项外）采用相同的会计政策和会计估计进行确认、计量和报告。2008 年 12 月 26 日发布的财政部《关于做好执行会计准则企业 2008 年年报工作的通知》以及 2008 年 12 月 28 日发布的《中国证券监督管理委员会公告[2008]48 号》规定同时发行 A 股和 H 股的上市公司，如 2008 年年报存在不同准则下的差异，应逐步消除差异并在年报中加以说明。2009 年 1 月 5 日中国保监会印发了“关于保险业实施《企业会计准则解释第 2 号》有关事项的通知”（保监发[2009]1 号），根据该通知，保险公司在编制 2009 年年度财务报告时，对目前导致境内外财务报表差异的各项会计政策同时进行变更，具体执行标准另行发布。本公司目前尚在等待上述新标准，评估《企业会计准则解释第 2 号》实施对本公司的影响。

单位：百万元人民币

	企业会计准则	香港财务报告准则
净利润 ^{注1}	13,920	18,226
净资产 ^{注2}	151,912	202,196
差异说明	<p>(a) 递延佣金、手续费和业务及管理费</p> <p>在企业会计准则下，佣金支出、手续费支出和业务及管理费全部计入保单获取当期的利润表中。企业会计准则下精算准备金的计提方法考虑了首年费用超过标准保单费用的部分财务影响。在香港财务报告准则下，与承保新保及续保业务直接相关且根据这些业务的变动而变动的费用支出为递延费用。长期传统型保险合同的递延承保费用根据预计保费的恒定比例，在预期保费收取期间内摊销。而长期投资型保险合同和投资合同的递延承保费用按照预计将在合同期限内实现的预期毛利现值的恒定比例在预计合同期限内摊销。</p> <p>(b) 保险合同和投资合同保费收入、给付及准备金</p>	

在企业会计准则下，本集团将长期保险合同分为寿险合同和长期健康险合同，并将当期收到的保费收入和支付的给付确认在当期利润表中。在香港财务报告准则下，本集团将长期保险合同划分为四类：长期传统型保险合同、长期投资型保险合同、含有选择性分红特征的投资合同以及不含选择性分红特征的投资合同。后三种合同的保费收入和相关利息计为相关保单账户的存款，而给付及保单管理费等计为相关保单账户支出。调节事项同时包含精算准备金方法差异造成的影响。在企业会计准则下，未到期责任准备金为对一年期及一年期以内的保险业务为承担未来保险责任而按规定提取的准备金。根据《香港财务报告准则第 4 号—保险合同》，短期保险合同的保费在保单责任期限内按照所提供的保险保障的比例确认为收入。

(c) 联营企业保险业务差异

本集团的联营企业财产保险公司的保险业务在企业会计准则与香港财务报告准则下对于佣金支出、手续费支出和业务及管理费的核算存在差异，该差异对财产保险公司利润和所有者权益的影响通过权益法影响本集团。

(d) 冲回固定资产评估增减值及其相关的折旧费用

在企业会计准则下，本集团已确认由资产评估增值产生的资本公积（主要为固定资产）。根据《香港会计准则第 16 号—不动产、厂场和设备》，一旦会计主体选用了成本法核算固定资产即不得再对固定资产按评估价值计量。因此，在企业会计准则下确认的资产评估增值及其相关的折旧费用应在香港财务报告准则财务报表予以冲回。

注 1：净利润指归属于公司股东的净利润。

注 2：净资产指归属于公司股东的净资产。

§3 股本变动及股东情况

3.1 股份变动情况表

适用 不适用

3.2 股东数量和持股情况

本报告期末股东总数：A 股股东 266,900 户，H 股股东 37,848 户。

(1) 前十名股东持股情况

单位：股

序号	股东名称	股东性质	持股比例 (%)	持股总数	报告期内增减	持有有限售条件股份数量	质押或冻结的股份数量
1	中国人寿保险(集团)公司	国有法人股东	68.37	19,323,530,000	-	19,323,530,000	150,000,000 ^{注1}
2	HKSCC Nominees Limited ^{注2}	外资股东	25.71	7,266,710,830	-14,799,275	-	-
3	国家开发投资公司 ^{注3}	其他	0.18	49,800,000	-	-	-
4	中国工商银行—诺安股票证券投资基金	其他	0.12	35,182,494	4,682,494	-	-
5	中国投资担保有限公司 ^{注3}	其他	0.10	29,200,000	-10,000,000	-	-
6	中国工商银行—博时第三产业成长股票证券投资基金	其他	0.09	25,000,000	-112,198	-	-
7	中国国际电视总公司 ^{注3}	其他	0.07	20,000,000	-	-	-
7	中国核工业集团公司 ^{注3}	其他	0.07	20,000,000	-	-	-
9	国际金融—渣打—GOVERNMENT OF SINGAPORE INVESTMENT CORPORATION PTE LTD	其他	0.07	19,122,799	4,886,549	-	-
10	中国建设银行—银华—道琼斯 88 精选证券投资基金	其他	0.06	17,999,966	9,999,966	-	-

注 1：2009 年 6 月 19 日，中华人民共和国财政部、国务院国有资产监督管理委员会、中国证券监督管理委员会和全国社会保障基金理事会联合发布了《境内证券市场转持部分国有股充实全国社会保障基金实施办法》和 63 号公告，规定履行转持义务的国有股东的应转持股份自公告之日起予以冻结。截至本报告期末，中国人寿保险（集团）公司所持的本公司 1.5 亿股股份已被依法冻结。

注 2：HKSCC Nominees Limited 为香港中央结算（代理人）有限公司，其所持股份为代香港各股票行客户持有。因香港联交所有关规则并不要求股票行及其客户申报所持股份是否有质押及冻结情况，因此 HKSCC Nominees Limited 无法统计或提供质押或冻结的股份数量。

注 3：国家开发投资公司、中国投资担保有限公司、中国国际电视总公司、中国核工业集团公司在本公司 2006 年 12 月 A 股首次公开发行中通过战略配售成为本公司前十大股东，其持有的战略配售股份限售期为 2007 年 1 月 9 日—2008 年 1 月 9 日。

注 4：中国工商银行—诺安股票证券投资基金和中国工商银行—博时第三产业成长股票证券投资基金

金的基金托管人均为中国工商银行股份有限公司。除此之外，本公司未知其他前十名股东间是否存在关联关系，也未知其他股东间是否属于《上市公司收购管理办法》中规定的一致行动人。

(2) 前十名无限售条件股东持股情况

单位：股

序号	股东名称	持有无限售条件 股份数量	股份种类
1	HKSCC Nominees Limited	7,266,710,830	境外上市外资股
2	国家开发投资公司	49,800,000	人民币普通股
3	中国工商银行—诺安股票证券投资基金	35,182,494	人民币普通股
4	中国投资担保有限公司	29,200,000	人民币普通股
5	中国工商银行—博时第三产业成长股票证券投资基金	25,000,000	人民币普通股
6	中国国际电视总公司	20,000,000	人民币普通股
6	中国核工业集团公司	20,000,000	人民币普通股
8	国际金融—渣打—GOVERNMENT OF SINGAPORE INVESTMENT CORPORATION PTE LTD	19,122,799	人民币普通股
9	中国建设银行—银华—道琼斯 88 精选证券投资基金	17,999,966	人民币普通股
10	中国海运（集团）总公司	17,277,200	人民币普通股
上述股东关联关系或一致行动关系的说明		中国工商银行—诺安股票证券投资基金和中国工商银行—博时第三产业成长股票证券投资基金的基金托管人均为中国工商银行股份有限公司。除此之外，本公司未知其他前十名股东间是否存在关联关系，也未知其他股东间是否属于《上市公司收购管理办法》中规定的一致行动人。	

3.3 控股股东及实际控制人变更情况

适用 不适用

§4 董事、监事和高级管理人员

4.1 董事、监事和高级管理人员持股变动

适用 不适用

§5 董事会报告

5.1 管理层讨论与分析

5.1.1 原保险合同保费收入

(1) 保费收入按险种分类

单位：百万元人民币

原保险合同保费收入	截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间	截至 2008 年 6 月 30 日止 6 个月期间	本报告期比上年 同期增减 (%)
个人业务	159,066	160,774	-1.06
团体业务	6,681	14,632	-54.34
短期险业务	7,075	6,657	6.28
合计	172,822	182,063	-5.08

(2) 保费收入分地区情况

单位：百万元人民币

地 区	截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月 期间的原保险合同保费收入	保费收入比上年 同期增减 (%)
江苏	17,604	1.28
广东	15,750	-19.78
河北	12,051	2.00
山东	9,807	0.49
浙江	8,798	-17.89
中国境内其他地区	108,812	-3.50

5.1.2 营业支出

单位：百万元人民币

项 目	截至 2009 年 6 月 30 日 止 6 个月期间	截至 2008 年 6 月 30 日 止 6 个月期间	本报告期比上年 同期增减 (%)
赔付支出	45,487	52,312	-13.05
退保金	19,433	23,526	-17.40
手续费及佣金支出	12,289	12,841	-4.30
业务及管理费	8,431	7,722	9.18
提取保险责任准备金	93,669	92,223	1.57
保单红利支出	7,996	2,140	273.64

5.1.3 净利润

单位：百万元人民币

项 目	截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间	截至 2008 年 6 月 30 日止 6 个月期间	本报告期比上年同 期增减 (%)
营业收入	208,396	207,972	0.20
营业支出	190,584	197,757	-3.63
营业利润	17,812	10,215	74.37
利润总额	17,780	10,185	74.57
净利润	13,982	10,904	28.23
归属公司股东的净利润	13,920	10,772	29.22

5.1.4 主要资产构成及变动

单位：百万元人民币

项目	2009 年 6 月 30 日		2008 年 12 月 31 日	
	金额	占比 (%)	金额	占比 (%)
银行存款类	343,870	31.19	268,510	27.12
交易性金融资产	10,861	0.99	14,099	1.42
买入返售金融资产	2,000	0.18	-	0.00
可供出售金融资产	443,954	40.27	424,634	42.89
持有至到期投资	222,294	20.16	211,929	21.40
长期股权投资	8,496	0.77	8,222	0.83
其他类资产	70,962	6.44	62,770	6.34
资产总计	1,102,437	100.00	990,164	100.00

5.1.5 投资资产

(1) 截至 2009 年 6 月 30 日, 本公司的投资组合按持有目的分类

单位: 百万元人民币

投资资产	2009 年 6 月 30 日		2008 年 12 月 31 日	
	金额	占比 (%)	金额	占比 (%)
银行存款类	343,870	32.97	268,510	28.65
交易性金融资产	10,861	1.04	14,099	1.50
买入返售金融资产	2,000	0.19	-	0.00
可供出售金融资产	443,954	42.56	424,634	45.31
持有至到期投资	222,294	21.31	211,929	22.62
保户质押贷款	10,831	1.04	8,676	0.93
债权计划投资	9,250	0.89	9,250	0.99
合计	1,043,060	100.00	937,098	100.00

(2) 截至 2009 年 6 月 30 日, 本公司的投资组合按投资对象分类

单位: 百万元人民币

投资资产	2009 年 6 月 30 日		2008 年 12 月 31 日	
	金额	占比 (%)	金额	占比 (%)
现金及现金等价物	61,279	5.87	34,085	3.64
定期存款	276,438	26.50	228,272	24.36
债券	537,260	51.51	575,885	61.45
基金	57,628	5.52	33,953	3.62
股票	82,221	7.88	40,819	4.36
其他方式	28,234	2.71	24,084	2.57
合计	1,043,060	100.00	937,098	100.00

5.1.6 保险合同准备金

单位：百万元人民币

	2008 年 12 月 31 日	本期 增加额	本期减少额			2009 年 6 月 30 日
			赔付款项	提前解除	其他	
未到期责任准备金	6,642	5,484	-	-	(5,037)	7,089
未决赔款准备金	2,629	3,847	(3,918)	-	-	2,558
寿险责任准备金	761,349	147,261	(34,078)	(19,989)	(76)	854,467
长期健康险责任准备金	7,772	1,189	(32)	(152)	-	8,777
合计	778,392	157,781	(38,028)	(20,141)	(5,113)	872,891

本报告期末，本公司各类保险合同准备金为人民币 8,728.91 亿元，较 2008 年年末的 7,783.92 亿元增加了 944.99 亿元，增长 12.14%。保险责任准备金增长主要是由于保险业务增长及保险给付下降等因素所致。根据中国保监会的要求，在资产负债表日，本公司的各项保险准备金通过了充足性测试。

5.1.7 再保业务情况

单位：百万元人民币

项目	截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间			
	个人业务	团体业务	短期险业务	合计
分保费收入	1	-	-	1
分出保费	(11)	-	(53)	(64)
项目	截至 2008 年 6 月 30 日止 6 个月期间			
	个人业务	团体业务	短期险业务	合计
分保费收入	-	-	-	-
分出保费	(6)	(1)	389	382

单位：百万元人民币

	2009 年 6 月 30 日			
项 目	个人业务	团体业务	短期险业务	合计
应收分保未到期责任准备金	-	-	69	69
应收分保未决赔款准备金	-	-	25	25
应收分保长期健康险责任准备金	678	-	-	678
	2008 年 12 月 31 日			
项 目	个人业务	团体业务	短期险业务	合计
应收分保未到期责任准备金	-	-	70	70
应收分保未决赔款准备金	-	-	28	28
应收分保长期健康险责任准备金	664	-	-	664

本公司目前采取的分保形式主要有成数分保和溢额分保，现有的分保合同几乎涵盖了全部有风险责任的产品。本公司目前溢额分保的自留额按个人险和团体险分别确定。本公司分出业务的接受公司（包括合同和临分）主要是中国再保险（集团）股份有限公司及其下属公司。

5.1.8 偿付能力状况

单位：百万元人民币

	2009 年 6 月 30 日	2008 年 12 月 31 日
实际资本	144,323	124,540
最低资本	44,579	40,156
偿付能力充足率	324%	310%

5.2 主营业务及其结构发生重大变化的原因说明

适用 不适用

5.3 主营业务盈利能力（毛利率）与上年相比发生重大变化的原因说明

适用 不适用

本报告期本公司营业利润增长 74.37%，主要原因是资本市场向好，总投资收益大幅增加。

5.4 利润构成与上年度相比发生重大变化的原因分析

适用 不适用

5.5 募集资金使用情况

5.5.1 募集资金运用

适用 不适用

5.5.2 变更项目情况

适用 不适用

5.6 董事会下半年的经营计划修改计划

适用 不适用

5.7 预测年初至下一报告期期末的累计净利润可能为亏损或者与上年同期相比发生大幅度变动的警示及说明

适用 不适用

5.8 公司董事会对会计师事务所本报告期“非标准审计报告”的说明

适用 不适用

5.9 公司董事会对会计师事务所上年度“非标准审计报告”涉及事项的变化及处理情况的说明

适用 不适用

§6 重要事项

6.1 收购、出售资产及资产重组

6.1.1 收购资产

适用 不适用

6.1.2 出售资产

适用 不适用

6.1.3 自资产重组报告书或收购出售资产公告刊登后，该事项的进展情况及对报告期经营成果与财务状况的影响。

适用 不适用

6.2 担保事项

适用 不适用

6.3 非经营性关联债权债务往来

适用 不适用

6.4 重大诉讼仲裁事项

适用 不适用

2004 年，先后有原告向美国纽约南区联邦法院（“纽约南区法院”）针对本公司及部分前董事提起集团诉讼，这些集团诉讼后合并为一个案件，统称为“中国人寿保险股份有限公司证券法集团诉讼案”，案卷号为 04CV2112(TPG)。原告于 2005 年 1 月 19 日向法院提交了其经修改的合并诉状，将本公司、王宪章（前董事）、苗复春（前董事）以及吴焰（前董事）列为被告，指控各被告违反了《美国 1934 年证券交易法》第 10（b）章和第 20(a)章的规定以及根据该《交易法》颁布的 10b-5 规则。本公司就此案进行了积极的抗辩，包括提交驳回原告诉讼请求的动议。2008 年 9 月 3 日，纽约南区法院驳回了原告的诉讼请求，认定原告的各项指控都缺乏依据。原告随后向美国第二巡回法院发出通知，拟对纽约南区法院的裁决提起上诉。原告于 2009 年 1 月 8 日自愿撤回其上诉申请，自此纽约南区法院驳回原告诉讼请求的裁决为最终裁决。

本报告期内，本公司无其他重大诉讼、仲裁事项。

6.5 其它重大事项及其影响和解决方案的分析说明

6.5.1 证券投资情况

√适用 □不适用

单位：百万元人民币

序号	证券品种	证券代码	证券简称	初始投资金额	持有数量(股)	期末账面值	占期末证券投资比例(%)	报告期损益
1	股票	600016	民生银行	747.71	233,496,562	1,849.29	73.97	917.64
2	股票	600030	中信证券	22.99	5,792,964	163.71	6.55	62.51
3	股票	000600	建投能源	47.52	13,901,684	89.11	3.56	58.78
4	股票	000527	美的电器	64.38	3,634,591	51.97	2.08	22.24
5	股票	600308	华泰股份	88.26	4,757,443	51.09	2.04	22.07
6	股票	600690	青岛海尔	36.68	3,000,000	39.78	1.59	12.81
7	股票	600015	华夏银行	24.34	2,999,969	37.59	1.50	17.76
8	股票	600717	天津港	46.72	3,024,619	36.69	1.47	10.43
9	股票	600739	辽宁成大	28.67	1,000,000	33.12	1.32	20.96
10	股票	600816	安信信托	14.51	999,928	17.11	0.68	2.63
期末持有的其他证券投资				111.14	/	130.69	5.23	269.16
报告期已出售证券投资损益				149.30				
合计				1,232.92	/	2,500.15	100.00	1,416.99

注：

1、本表所述证券投资是指股票、权证、可转换债券等投资，按期末账面值排序。其中，股票投资仅包括在交易性金融资产中的核算部分。

2、其他证券投资是指除前十只证券以外的其他证券投资。

3、报告期损益包括已实现投资损益和公允价值变动损益。

6.5.2 持有其他上市公司股权情况

√适用 □不适用

单位：百万元人民币

序号	证券代码	证券简称	初始投资金额	占该公司股权比例 (%)	期末账面值	报告期损益	报告期所有者权益变动	会计核算科目	股份来源
1	600030	中信证券	3,092.19	5.59	10,475.28	3,168.19	2,145.22	可供出售金融资产	购买
2	601939	建设银行	2,028.23	0.73	2,022.49	(201.17)	1,689.96	可供出售金融资产	购买
	HK0939		5,094.61		7,283.46	224.81	2,199.36	可供出售金融资产	购买
3	600016	民生银行	5,448.00	4.94	7,351.34	74.26	3,573.57	可供出售金融资产	购买
4	601398	工商银行	2,957.05	0.25	4,094.91	80.96	1,262.79	可供出售金融资产	购买
	HK1398		115.55		108.61	2.89	45.25	可供出售金融资产	购买
5	600028	中国石化	2,065.43	0.26	2,392.05	55.95	468.84	可供出售金融资产	购买
6	601006	大秦铁路	1,673.23	1.55	2,133.90	55.83	344.61	可供出售金融资产	购买
7	000001	深发展 A	2,104.97	3.06	2,073.00	0.00	(31.98)	可供出售金融资产	购买
8	600036	招商银行	1,556.86	0.49	1,884.53	37.74	503.80	可供出售金融资产	购买
	HK3968		29.97		28.16	0.16	24.04	可供出售金融资产	购买
9	000063	中兴通讯	1,218.67	2.89	1,418.19	11.41	258.80	可供出售金融资产	购买
10	600519	贵州茅台	954.91	0.94	1,315.56	21.15	362.41	可供出售金融资产	购买
合计			28,339.67	/	42,581.48	3,532.18	12,846.67	/	/

注：

- 1、本表填列本公司在可供出售金融资产中核算的持有其他上市公司股权情况，按期末账面值排序。
- 2、报告期损益指该项投资对本报告期合并净利润的影响。

6.5.3 公司持有非上市金融企业股权情况

√适用 □不适用

单位：百万元人民币

所持对象名称	初始投资金额	持股数量(百万股)	占该公司股权比例(%)	期末账面值	报告期损益	报告期所有者权益变动	会计核算科目	股份来源
广东发展银行股份有限公司	5,671	2,396	20	7,199	392	(107)	长期股权投资	购入
中国人寿财产保险股份有限公司	1,600	1,600	40	985	(10)	54	长期股权投资	发起设立
中国银联股份有限公司	300	50	1.74	300	1	-	长期股权投资	购入
国寿安全保险经纪公司	7	7	49	7	-	-	长期股权投资	发起设立
渤海产业投资基金管理有限公司	5	5	2.5	5	1	-	长期股权投资	发起设立
合计	7,583	4,058	/	8,496	384	(53)	/	/

注：不含本公司控股子公司。

6.5.4 其他重大事项及其影响和解决方案的分析说明

□适用 √不适用

§7 财务报告

7.1 审阅意见

本公司截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间按企业会计准则编制的财务报表已经普华永道中天会计师事务所有限公司根据《中国注册会计师审阅准则第 2101 号—财务报表审阅》的规定进行审阅，并出具了普华永道中天阅字(2009)第 048 号审阅报告。

7.2 财务报表

在本章节中，本集团指中国人寿保险股份有限公司及其合并子公司，本公司指中国人寿保险股份有限公司。

7.2.1 中国人寿保险股份有限公司 2009 年 6 月 30 日资产负债表
(除特别注明外, 金额单位为人民币百万元)

资 产	2009 年	2008 年	2009 年	2008 年
	6 月 30 日	12 月 31 日	6 月 30 日	12 月 31 日
	本集团	本集团	本公司	本公司
	(未经审计)		(未经审计)	
资产:				
货币资金	61,279	34,085	60,103	33,934
交易性金融资产	10,861	14,099	10,861	14,068
买入返售金融资产	2,000	-	2,000	-
应收利息	14,921	13,097	14,849	13,028
应收保费	11,632	6,433	11,632	6,433
应收分保账款	27	163	27	163
应收分保未到期责任准备金	69	70	69	70
应收分保未决赔款准备金	25	28	25	28
应收分保长期健康险责任准备金	678	664	678	664
保户质押贷款	10,831	8,676	10,831	8,676
债权计划投资	9,250	9,250	9,200	9,200
其他应收款	3,230	1,485	3,206	1,497
定期存款	276,438	228,272	274,934	228,272
可供出售金融资产	443,954	424,634	440,947	421,379
持有至到期投资	222,294	211,929	222,294	211,929
长期股权投资	8,496	8,222	12,361	11,007
存出资本保证金	6,153	6,153	5,653	5,653
固定资产	16,192	16,272	15,669	15,939
无形资产	2,755	2,763	2,731	2,742
递延所得税资产	-	2,661	-	2,654
其他资产	1,352	1,208	1,337	1,205
资产总计	1,102,437	990,164	1,099,407	988,541

法定代表人: 杨超

主管会计工作的负责人: 刘家德

总精算师: 邵慧中

会计机构负责人: 杨征

中国人寿保险股份有限公司 2009 年 6 月 30 日资产负债表（续）

（除特别注明外，金额单位为人民币百万元）

负债及股东权益	2009 年	2008 年	2009 年	2008 年
	6 月 30 日	12 月 31 日	6 月 30 日	12 月 31 日
	本集团	本集团	本公司	本公司
	(未经审计)		(未经审计)	
负债：				
卖出回购金融资产款	1,050	11,390	50	11,200
预收保费	1,639	1,811	1,639	1,811
应付手续费及佣金	1,753	1,654	1,753	1,654
应付分保账款	43	49	43	49
应付职工薪酬	3,199	3,652	3,059	3,506
应交税费	743	1,952	722	1,946
应付股利	1,544	-	1,544	-
应付赔付款	6,803	4,980	6,803	4,980
应付保单红利	50,053	43,178	50,053	43,178
其他应付款	1,843	3,501	1,884	3,534
保户投资款及代理业务负债	2,284	2,073	2,284	2,073
未到期责任准备金	7,089	6,642	7,089	6,642
未决赔款准备金	2,558	2,629	2,558	2,629
寿险责任准备金	854,467	761,349	854,467	761,349
长期健康险责任准备金	8,777	7,772	8,777	7,772
递延所得税负债	3,323	-	3,320	-
其他负债	1,748	1,651	1,748	1,651
负债合计	948,916	854,283	947,793	853,974
股东权益：				
股本	28,265	28,265	28,265	28,265
资本公积	73,453	63,917	73,387	63,874
盈余公积	11,298	10,289	11,250	10,241
一般风险准备	3,801	3,801	3,801	3,801
未分配利润	35,096	28,686	34,911	28,386
外币报表折算差额	(1)	(1)	-	-
归属于公司股东的股东权益合计	151,912	134,957	151,614	134,567
少数股东权益	1,609	924	-	-
股东权益合计	153,521	135,881	151,614	134,567
负债及股东权益总计	1,102,437	990,164	1,099,407	988,541

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征

7.2.2 中国人寿保险股份有限公司截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间利润表

(除特别注明外, 金额单位为人民币百万元)

项 目	截至 2009 年 6 月	截至 2008 年 6 月	截至 2009 年 6 月	截至 2008 年 6 月
	30 日止 6 个月期间	30 日止 6 个月期间	30 日止 6 个月期间	30 日止 6 个月期间
	本集团	本集团	本公司	本公司
	(未经审计)	(未经审计)	(未经审计)	(未经审计)
一、营业收入	208,396	207,972	208,360	207,641
已赚保费	172,310	181,445	172,310	181,445
保险业务收入	172,823	182,063	172,823	182,063
其中: 分保费收入	1	-	1	-
减: 分出保费	(64)	382	(64)	382
提取未到期责任准备金	(449)	(1,000)	(449)	(1,000)
投资收益	33,693	34,195	33,732	33,996
其中: 对联营企业的投资收益	382	554	382	554
公允价值变动损益	1,523	(7,766)	1,522	(7,685)
汇兑损失	(12)	(980)	(12)	(976)
其他业务收入	882	1,078	808	861
二、营业支出	(190,584)	(197,757)	(190,574)	(197,802)
退保金	(19,433)	(23,526)	(19,433)	(23,526)
赔付支出	(45,487)	(52,312)	(45,487)	(52,312)
减: 摊回赔付支出	47	30	47	30
提取保险责任准备金	(93,669)	(92,223)	(93,669)	(92,223)
减: 摊回保险责任准备金	11	(144)	11	(144)
保单红利支出	(7,996)	(2,140)	(7,996)	(2,140)
营业税金及附加	(588)	(757)	(569)	(731)
手续费及佣金支出	(12,289)	(12,841)	(12,289)	(12,841)
业务及管理费	(8,431)	(7,722)	(8,205)	(7,599)
减: 摊回分保费用	(35)	(70)	(35)	(70)
其他业务成本	(429)	(425)	(664)	(619)
资产减值损失	(2,285)	(5,627)	(2,285)	(5,627)
三、营业利润	17,812	10,215	17,786	9,839
加: 营业外收入	13	10	56	10
减: 营业外支出	(45)	(40)	(45)	(36)
四、利润总额	17,780	10,185	17,797	9,813
减: 所得税收入/(费用)	(3,798)	719	(3,762)	764
五、净利润	13,982	10,904	14,035	10,577
六、利润归属				
公司股东	13,920	10,772		
少数股东	62	132		
七、每股收益				
基本每股收益	人民币 0.49 元	人民币 0.38 元		
稀释每股收益	人民币 0.49 元	人民币 0.38 元		

八、其他综合收益/(损失)	9,543	(41,745)	9,513	(41,587)
九、综合收益/(损失)总额	23,525	(30,841)	23,548	(31,010)
公司股东	23,456	(30,918)		
少数股东	69	77		

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征

7.2.3 中国人寿保险股份有限公司截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间现金流量表
(除特别注明外, 金额单位为人民币百万元)

项 目	截至 2009 年 6 月 30	截至 2008 年 6 月 30	截至 2009 年 6 月 30	截至 2008 年 6 月 30
	日止 6 个月期间 本集团 (未经审计)	日止 6 个月期间 本集团 (未经审计)	日止 6 个月期间 本公司 (未经审计)	日止 6 个月期间 本公司 (未经审计)
一、经营活动产生的现金流量				
收到原保险合同保费取得的现金	166,317	176,950	166,317	176,950
收到再保险业务现金净额	78	14	78	14
保户投资款及代理业务负债净增加额	209	-	209	-
收到交易性金融资产现金净额	4,755	-	4,720	-
收到其他与经营活动有关的现金	830	838	803	643
经营活动现金流入小计	172,189	177,802	172,127	177,607
支付原保险合同赔付等款项的现金	(63,094)	(74,046)	(63,094)	(74,046)
支付手续费及佣金的现金	(12,190)	(12,197)	(12,190)	(12,194)
支付保单红利的现金	(4,361)	(5,775)	(4,361)	(5,775)
支付给职工以及为职工支付的现金	(4,088)	(3,760)	(3,937)	(3,643)
保户投资款及代理业务负债净减少额	-	(52)	-	(52)
支付交易性金融资产现金净额	-	(5,764)	-	(5,050)
支付的各项税费	(3,409)	(9,742)	(3,354)	(9,624)
支付其他与经营活动有关的现金	(4,337)	(5,013)	(4,507)	(5,155)
经营活动现金流出小计	(91,479)	(116,349)	(91,443)	(115,539)
经营活动产生的现金流量净额	80,710	61,453	80,684	62,068

法定代表人: 杨超

主管会计工作的负责人: 刘家德

总精算师: 邵慧中

会计机构负责人: 杨征

中国人寿保险股份有限公司截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间现金流量表（续）
（除特别注明外，金额单位为人民币百万元）

项 目	截至 2009 年 6 月 30	截至 2008 年 6 月 30	截至 2009 年 6 月 30	截至 2008 年 6 月 30
	日止 6 个月期间 本集团 (未经审计)	日止 6 个月期间 本集团 (未经审计)	日止 6 个月期间 本公司 (未经审计)	日止 6 个月期间 本公司 (未经审计)
二、投资活动产生的现金流量				
收回投资收到的现金	156,929	49,960	155,771	49,441
取得投资收益收到的现金	16,141	21,935	16,215	21,709
处置固定资产、无形资产和其他长期资产 收回的现金净额	77	80	283	80
收到买入返售金融资产现金净额	-	763	-	379
投资活动现金流入小计	173,147	72,738	172,269	71,609
投资支付的现金	(207,122)	(118,154)	(205,860)	(118,692)
保户质押贷款净增加额	(1,910)	(1,250)	(1,910)	(1,250)
购建固定资产、无形资产和其他长期资产 所支付的现金	(893)	(1,292)	(854)	(1,278)
支付买入返售金融资产现金净额	(2,000)	-	(2,000)	-
投资活动现金流出小计	(211,925)	(120,696)	(210,624)	(121,220)
投资活动产生的现金流量净额	(38,778)	(47,958)	(38,355)	(49,611)
三、筹资活动产生的现金流量				
吸收投资收到的现金	720	-	-	-
收到卖出回购金融资产款现金净额	-	12,650	-	12,640
筹资活动现金流入小计	720	12,650	-	12,640
支付卖出回购金融资产款现金净额	(10,386)	-	(11,192)	-
分配股利、利润或偿付利息支付的现金	(5,061)	(8,746)	(4,957)	(8,746)
筹资活动现金流出小计	(15,447)	(8,746)	(16,149)	(8,746)
筹资活动产生的现金流量净额	(14,727)	3,904	(16,149)	3,894
四、汇率变动对现金及现金等价物的影响额	(11)	(490)	(11)	(487)
五、现金及现金等价物净增加额	27,194	16,909	26,169	15,864
加：期初现金及现金等价物余额	34,085	25,317	33,934	24,808
六、期末现金及现金等价物余额	61,279	42,226	60,103	40,672

法定代表人：杨超

主管会计工作的负责人：刘家德

总精算师：邵慧中

会计机构负责人：杨征

7.2.4 中国人寿保险股份有限公司截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间股东权益变动表
(除特别注明外, 金额单位为人民币百万元)

项目	本集团 (未经审计)							本公司 (未经审计)							
	股本	资本公积	盈余公积	一般风 险准备	未分 配利润	外币报表 折算差额	少数股 东权益	股东权 益合计	股本	资本公积	盈余公积	一般风 险准备	未分 配利润	外币报表 折算差额	股东权 益合计
2009 年 1 月 1 日	28,265	63,917	10,289	3,801	28,686	(1)	924	135,881	28,265	63,874	10,241	3,801	28,386	-	134,567
本期增减变动金额															
净利润	-	-	-	-	13,920	-	62	13,982	-	-	-	-	14,035	-	14,035
直接计入股东权益的利得/(损失)															
可供出售金融资产公允价值变动 净额	-	16,404	-	-	-	-	9	16,413	-	16,374	-	-	-	-	16,374
-计入股东权益的金额	-	28,644	-	-	-	-	11	28,655	-	28,586	-	-	-	-	28,586
-转入当期损益的金额	-	(12,240)	-	-	-	-	(2)	(12,242)	-	(12,212)	-	-	-	-	(12,212)
可供出售金融资产公允价值变动 净额对其他资产负债的影响	-	(3,619)	-	-	-	-	-	(3,619)	-	(3,619)	-	-	-	-	(3,619)
权益法下被投资单位其他所有者 权益变动的影响	-	(53)	-	-	-	-	-	(53)	-	(53)	-	-	-	-	(53)
与计入股东权益项目相关的所得 税影响	-	(3,196)	-	-	-	-	(2)	(3,198)	-	(3,189)	-	-	-	-	(3,189)
股东投入	-	-	-	-	-	-	720	720	-	-	-	-	-	-	-
其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
利润分配	-	-	1,009	-	(7,510)	-	(104)	(6,605)	-	-	1,009	-	(7,510)	-	(6,501)
提取盈余公积	-	-	1,009	-	(1,009)	-	-	-	-	-	1,009	-	(1,009)	-	-
对股东的分配	-	-	-	-	(6,501)	-	(104)	(6,605)	-	-	-	-	(6,501)	-	(6,501)
2009 年 6 月 30 日	28,265	73,453	11,298	3,801	35,096	(1)	1,609	153,521	28,265	73,387	11,250	3,801	34,911	-	151,614

法定代表人: 杨超

主管会计工作的负责人: 刘家德

总精算师: 邵慧中

会计机构负责人: 杨征

中国人寿保险股份有限公司截至 2009 年 6 月 30 日止 6 个月期间股东权益变动表（续）
（除特别注明外，金额单位为人民币百万元）

项目	本集团 (未经审计)					外币报表 折算差额	少数股 东权益	股东权益 合计	本公司 (未经审计)					外币报 表折算 差额	股东权益 合计
	股本	资本公积	盈余公积	一般风 险准备	未分 配利润				股本	资本公 积	盈 余 公 积	一般风 险准备	未分 配利润		
2008 年 1 月 1 日	28,265	97,369	6,488	2,792	35,299	-	876	171,089	28,265	97,297	6,440	2,792	34,977	-	169,771
本期增减变动金额															
净利润	-	-	-	-	10,772	-	132	10,904	-	-	-	-	10,577	-	10,577
直接计入股东权益的利得/(损失)															
可供出售金融资产公允价值变 动净额	-	(79,274)	-	-	-	-	(84)	(79,358)	-	(79,137)	-	-	-	-	(79,137)
-计入股东权益的金额	-	(76,849)	-	-	-	-	(106)	(76,955)	-	(76,681)	-	-	-	-	(76,681)
-转入当期损益的金额	-	(2,425)	-	-	-	-	22	(2,403)	-	(2,456)	-	-	-	-	(2,456)
可供出售金融资产公允价值变 动净额对其他资产负债的影 响	-	23,727	-	-	-	-	-	23,727	-	23,727	-	-	-	-	23,727
权益法下被投资单位其他所有 者权益变动的的影响	-	(30)	-	-	-	-	-	(30)	-	(30)	-	-	-	-	(30)
与计入股东权益项目相关的所 得税影响	-	13,887	-	-	-	-	20	13,907	-	13,853	-	-	-	-	13,853
股东投入	-	-	-	-	-	-	45	45	-	-	-	-	-	-	-
其他	-	-	-	-	-	-	9	9	-	-	-	-	-	-	-
利润分配	-	-	2,792	-	(14,663)	-	-	(11,871)	-	-	2,792	-	(14,663)	-	(11,871)
提取盈余公积	-	-	2,792	-	(2,792)	-	-	-	-	-	2,792	-	(2,792)	-	-
对股东的分配	-	-	-	-	(11,871)	-	-	(11,871)	-	-	-	-	(11,871)	-	(11,871)
2008 年 6 月 30 日	28,265	55,679	9,280	2,792	31,408	-	998	128,422	28,265	55,710	9,232	2,792	30,891	-	126,890

法定代表人: 杨超

主管会计工作的负责人: 刘家德

总精算师: 邵慧中

会计机构负责人: 杨征

7.3 报表附注

7.3.1 如果出现会计政策、会计估计变更或会计差错更正的，说明有关内容、原因及影响数

适用 不适用

7.3.2 如果财务报表合并范围发生重大变化的，说明原因及影响数。

适用 不适用

7.3.3 如果被出具非标准审计报告，列示涉及事项的有关附注。

适用 不适用